



Государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Южно-Уральский государственный институт
искусств имени П.И. Чайковского»
ГБОУ ВО «ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского»

Рабочая программа учебной дисциплины

ОГСЭ.04.ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (французский)

по специальности

51.02.01 Народное художественное творчество

(по видам: Хореографическое творчество)

(углубленная подготовка)

Квалификация:

Руководитель любительского творческого коллектива,
преподаватель

Уровень образования – среднее профессиональное образование

Нормативный срок обучения – 3 года 10 месяцев

Форма обучения – очное обучение

Рабочая программа ОГСЭ.04 Иностранный язык разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 51.02.01 Народное художественное творчество (по видам: Хореографическое творчество).

Организация-разработчик: Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Южно-Уральский государственный институт искусств им. П.И. Чайковского» ГБОУ ВО «ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского».

Разработчик: А.А. Береженцева, преподаватель кафедры иностранных языков ЮУрГИИ имени П.И. Чайковского.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Паспорт рабочей программы учебной дисциплины
2. Структура и содержание учебной дисциплины
3. Условия реализации программы учебной дисциплины
4. Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ (ФРАНЦУЗСКИЙ) ЯЗЫК

1.1. Область применения программы

Рабочая программа ОГСЭ.04 Иностранный язык является частью основной профессиональной образовательной программы – программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности 51.02.01 Народное художественное творчество (по видам: Хореографическое творчество). Рабочая программа составлена для очной формы обучения. Программа учебной дисциплины Иностранный язык может быть использована в профессиональной подготовке будущего специалиста в качестве преподавателя, руководителя любительскими творческими коллективами в художественно - творческой и организационно-управленческой деятельности, в педагогической деятельности в организациях дополнительного образования, общеобразовательных организациях.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена

ОГСЭ.04 Иностранный язык является составной частью общего гуманитарного и социально-экономического учебного цикла ОГСЭ.00 и направлена на освоение общих компетенций (ОК) и профессиональных компетенций (ПК):

ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе, обеспечивать его сплочение, эффективно общаться с коллегами, руководством.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

ПК 2.2. Использовать базовые теоретические знания и навыки, полученные в процессе профессиональной практики, для педагогической работы.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

В результате изучения обязательной части учебного цикла обучающийся должен **уметь:**

общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;

переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;

самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

знать:

лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

Занятия по ОГСЭ.04 Иностранный язык проводятся с IV по VI семестр. Максимальной учебной нагрузки обучающегося 212 часов, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 150 часов;
самостоятельной работы обучающегося 62 часа.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ (ФРАНЦУЗСКИЙ) ЯЗЫК

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	212
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	150
в том числе:	
практические занятия	146
контрольные работы	2
дифференцированный зачет	2
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	62
в том числе:	
<i>внеаудиторная самостоятельная работа и самоподготовка (проработка и повторение материала)</i>	52
<i>проектная работа (самостоятельная работа над рефератом)</i>	10
Итоговая аттестация в форме экзамена (бсеместр)	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Содержание дисциплины – темы (разделы) дисциплины с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий и видов самостоятельной работы обучающихся

Таблица 1. Содержание тем учебного курса

Тема	Количество часов	Виды контроля
IV семестр		
Unite 1. Relations de famille.	6	Предварительный контроль
Unite 2. Contacts. Amitié.	6	Текущий контроль
Unite 3. Habitation.	6	Текущий контроль
Unite 4. Journée de travail. Gestion du temps.	6	Текущий контроль
Unite 5. Etudes.	6	Промежуточный контроль
Unite 6. Projets professionnels.	6	Текущий контроль
Unite 7. Francophonie.	2	Текущий контроль
Unite 8. Système de l'enseignement en France.	2	Текущий контроль
	2	Контрольная работа
Итого:	42	
V семестр		
Unite 9. Consommation. Achats quotidiens.	8	Предварительный контроль
Unite10. Sports.	6	Текущий контроль
Unite 11. Mes loisirs.	8	Текущий контроль
Unite 12. Cinéma.	6	Текущий контроль
Unite13. Théâtre.	10	Промежуточный контроль
Unite14. Mass médias.	8	Текущий контроль
Unite 15. Littérature.	8	Текущий контроль
Unite 16. Peinture.	8	Текущий контроль
	2	Дифференцированный зачет
Итого:	64	
VI семестр		
Unite 17. Voyages. Vacances.	6	Предварительный контроль
Unite 18. Vie quotidienne et loisirs des Français.	4	Текущий контроль
Unite 19. France.	6	Текущий контроль
Unite 20. Paris.	4	Текущий контроль
Unite 21. Russie.	6	Промежуточный контроль
Unite 22. Protection de la nature.	4	Текущий контроль
Unite 23. Problèmes de la jeunesse.	4	Текущий контроль
Unite 24. Grandshommes.	10	Итоговый контроль
Итого:	44	

Таблица 2. Учебно-тематический план

№	Наименование тем дисциплины	Содержание учебного материала	Объем в часах по видам учебной работы					Формы контроля успеваемости
			Всего часов	ДЗ	ПЗ	КР	СР	
IV семестр								
1.	Тема 1. Relations de famille.	Разбор темы Relations de famille (Семейные отношения). Текст Pour être heureux, ayez deux filles. Текст Les valeurs de la famille. Nom. Имя существительное. Article défini et indéfini. Артикль определенный и неопределенный.	8		6		2	Устный опрос Работа с карточками Тестовые задания Проверка упражнений
	Тема 2. Contacts. Amitié.	Разбор темы Contacts. Amitié. (Общение. Дружба). Article partitif. Частичный артикль. Текст Comment trouver de bons amis? Текст Dans l'atelier du peintre Beltara... (André Maurois «Une Carrière») Absence de l'article. Неупотребление артикля.	8		6		2	Устный опрос Проверка упражнений Ролевая игра Тестовые задания
	Тема 3. Habitation.	Разбор темы Habitation (Жильё). Текст Tout savoir sur le logement étudiant. Текст Une maison de campagne. Remplacement de l'article par la préposition <i>de</i> . Замена артикля предлогом <i>de</i> .	8		6		2	Устный опрос Работа с карточками Тестовые задания
2.	Тема 4. Journée de travail. Gestion du temps.	Разбор темы Journée de travail. Gestion du temps. (Рабочий день. Планирование времени). Текст 8 petites choses pour faciliter votre journée de travail. Текст Robert Merle, «Derrière la vitre». Adjectif et adverbe. Имя прилагательное и наречие.	10		6		4	Устный опрос Проверка упражнений Тестовые задания
	Тема 5. Etudes.	Разбор темы Etudes (Учёба). Текст La Russie se lance à la	8		6		2	Устный опрос Работа с

		reconquête du marché de l'enseignement supérieur. Текст Marcel Pagnol, «Le temps des secrets». Adjectif verbal. Отглагольноеприлагательное . Participe présent.Причастие настоящего времени.					карточками Письменная проверка	
	Тема 6. Projets professionnels.	Разбор темы Projets professionnels (Бизнес-план). Текст Malgré des avancées, les inégalités entre hommes et femmes persistent. Текст Paul Guth, «Le Naïf aux quarante enfants». Pronoms personnels conjoints. Личные приглагольные местоимения.	8		6		2	Устный опрос Ролевая игра Работа с карточками Тестовые задания
	Тема 7. Francophonie.	Разбор темы Francophonie (Франкофония). Текст Comment le français se situe-t-il par rapport à d'autres langues internationales? Текст Alphonse Daudet, «Les Contes du lundi». Pronoms personnels toniques. Личные ударные местоимения. Mise en relief. Выделение.	4		2		2	Устный опрос Проверка упражнений Тестовые задания
	Тема 8. Système de l'enseignement en France.	Разбор темы Système de l'enseignement en France (Система образования во Франции). Текст Enseignement supérieur: caractéristiques. Текст Abécédaire de la vie quotidienne et étudiante en France. Pronoms personnels <i>y, en</i> . Личные местоимения <i>y, en</i> .	6		2	2	2	Устный опрос Тестовые задания Контрольная работа
Итого за IV семестр:			60		40	2	18	
V семестр								
3.	Тема 9. Consommation. Achats quotidiens.	Разбор темы Consommation. Achats quotidiens. (Потребление. Ежедневные покупки). Текст Où les Français font-ils leurs courses? Текст Ados: 600 millions d'euros par an dépensés sur Internet. Pronoms relatifs.	10		8		2	Устный опрос Работа с карточками Проверка упражнений Тестовые задания

		Относительные местоимения					
	Тема 10. Sports.	Разбор темы Sports (Спорт). Текст Pratiques sportives. Текст Tiré des auteurs français. Pronoms démonstratifs. Указательные местоимения.	8		6		2 Устный опрос Работа с карточками Тестовые задания
	Тема 11. Mes loisirs.	Разбор темы Mesloisirs (Мои увлечения). Текст Comment votre façon de regarder la télévision a-t-elle changé? Текст Le dimanche n'est pas toujours le meilleur jour de la semaine. Pronoms possessifs. Притяжательные местоимения. Négations. Отрицание.	10		8		2 Устный опрос Работа с карточками Тестовые задания Проверка упражнений
	Тема 12. Cinéma.	Разбор темы Cinéma (Кино). Текст Festival de Cannes. Текст Les frères Lumière, pionniers de la photographie et du cinéma. Pronoms interrogatifs. Вопросительные местоимения. Question directe. Прямой вопрос.	8		6		2 Устный опрос Проверка упражнений Тестовые задания
	Тема 13. Théâtre.	Разбор темы Théâtre (Театр). Текст Lethéâtre moderne. Текст Au théâtre. Question indirecte. Косвенный вопрос.	12		10		2 Устный опрос Работа с карточками Ролевая игра Письменная проверка
4.	Тема 14. Mass médias.	Разбор темы Massmédias (Средства массовой информации). Текст Les jeunes et les médias. Текст La presse française d'aujourd'hui. Prépositions. Предлоги.	10		8		2 Устный опрос Работа с карточками Тестовые задания
	Тема 15. Littérature.	Разбор темы Littérature (Литература). Текст Prix Nobel de littérature. Текст Tiré des auteurs français. Forme passive. Страдательный залог (пассивная форма).	10		8		2 Устный опрос Проверка упражнений Тестовые задания

	Тема 16. Peinture.	Разбортемы Peinture (Живопись). Текст A-t-on retrouvé les os de la Joconde? Текст L'impressionnisme Verbes pronominaux. Возвратные глаголы.	12	2	8		2	Устный опрос Проверка упражнений Тестовые задания
Итого за V семестр:			80	2	62		16	
VI семестр								
5.	Тема 17. Voyages. Vacances.	Разбортемы Voyages. Vacances. (Путешествия. Отпуск. Каникулы). Текст Vacances d'été. Les Français limitent leurs dépenses. Текст Les voyages en France. Un peu d'histoire. Mode indicatif: Présent. Futur et Passé immédiats. Изъявительное наклонение: Настоящее время. Ближайшее будущее время и Ближайшее прошедшее время.	10		6		4	Устный опрос Работа с карточками Письменная проверка Тестовые задания
	Тема 18. Vie quotidienne et loisirs des Français.	Разбортемы Vie quotidienne et loisirs des Français (Повседневная жизнь и досуг французов). Текст Le comportement alimentaire des Français. Текст Loisirs et pratiques culturelles des jeunes. Mode indicatif: Futur simple Изъявительное наклонение: Будущее время.	6		4		2	Устный опрос Проверка упражнений Тестовые задания
	Тема 19. France.	Разбортемы France (Франция). Текст Le découpage de la France en provinces, héritage des Romains. Текст La France à vol d'oiseau. Mode indicatif: Passé composé. Изъявительное наклонение: Прошедшее завершённое время. Imparfait. Прошедшее незавершённое время.	8		6		2	Устный опрос Проверка упражнений Тестовые задания
	Тема 20. Paris.	Разбор темы Paris (Париж). Текст Paris. Текст Capitale des jardins et des parcs. Mode indicatif: Passé simple.	8		4		4	Устный опрос Проверка упражнений Тестовые задания

		Изъявительное наклонение: Простое прошедшее время.					
	Тема 21. Russie.	Разбор темы Russie (Россия). Текст Les relations franco-russes. Текст La majorité des Russes ont une bonne attitude envers les Français et estiment que cette bienveillance est réciproque. Mode indicatif : Futur dans le passé. Изъявительное наклонение: Будущее в прошедшем. Plus-que-parfait. Предпрошедшее время.	8		6		2 Устный опрос Проверка упражнений Письменная проверка Тестовые задания
6.	Тема 22. Protection de la nature.	Разбор темы Protection de la nature (Охрана природы). Текст Le mal des montagnes. Текст Changement climatique. Mode subjonctif. Сослагательное наклонение.	6		4		2 Устный опрос Проверка упражнений Тестовые задания
	Тема 23. Problèmes de la jeunesse.	Разбор темы Problèmes de la jeunesse (Проблемы молодежи). Текст Les jeunes en France Текст 150 nuits étoilées et journées ensoleillées en pays africain. Mode conditionnel. Условное наклонение.	6		4		2 Устный опрос Проверка упражнений Тестовые задания
	Тема 24. Grandshommes .	Разбор темы Grandshommes (Великие люди). Текст Les plus célèbres personnes ayant laissé une trace dans l'histoire de la danse. Текст Les 15 plus grandes étoiles de la danse. Mode impératif. Повелительное наклонение.	20		10		10 Реферат Экзамен
Итого за VI семестр:			72		44		28

ДЗ – дифференцированный зачет;
ПЗ – практические занятия;
КР – контрольные работы;
СР – самостоятельная работа студентов.

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Институт располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов подготовки обучающегося и соответствующих санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Необходимый для реализации дисциплины перечень учебных аудиторий, специализированных кабинетов и материально-технического обеспечения включает в себя:

- библиотеку, читальный зал, фонотеку;
- учебные аудитории для групповых занятий;
- учебные аудитории для индивидуальных занятий.

Институт располагает специальной аудиторией, оборудованной персональными компьютерами. При использовании электронных изданий каждый обучающийся обеспечивается рабочим местом в компьютерном классе в соответствии с объемом изучаемых дисциплин.

При использовании электронных изданий институт обеспечивает каждого обучающегося во время самостоятельной подготовки рабочим местом в компьютерном классе с выходом в интернет, в соответствии с объемом изучаемых дисциплин в объеме не менее двух часов на человека в неделю.

Материально-техническое обеспечение дисциплины составляют компьютеры, мультимедийные средства, материалы методического фонда кафедры и факультета, ресурсы библиотеки и образовательного портала ЮУрГИИ, Интернет-ресурсы, раздаточный материал и т.д.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература:

1. Бартенева И.Ю., Желткова О.В., Левина М.С. Французский язык: Учебное пособие для СПО. – М.: Издательство Юрайт, 2017. –332 с. –Серия: Профессиональное образование. *
2. Жаркова Т.И., Петренко Е.А., Худяков В.Н. Толковый француско-русский словарь хореографических терминов. – Челябинск: ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского, 2014. – 167с. **

*имеется в электронной библиотечной системе «Юрайт»
<http://www.urait.ru/ebs>

** имеется в библиотеке ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского

Дополнительная литература:

3. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М. Французский язык: учебник для курса институтов и факультетов иностранных языков. – М.: Издательство Нестор Академик, 2016. – 576 с.
4. Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. Французский язык для начинающих. Chosedite, chosefaite I: Учеб. – М.: Издательство Нестор Академик, 2011. — 376 с.
5. Мошенская Л.О., Дитерлен А.П. Французский язык. Chosedite, chosefaite II: Учебник – М.: Издательство Нестор Академик, 2013. – 528 с.
6. Харитоновна И.В., Беляева Е.Е., Бачинская А.С., Яценко Н.Т. Французский язык: Базовый курс: Учебник – М.: Издательство Прометей, 2013. – 407 с. ***
7. АзанФ. Словарь современного балета (Hazan F., «Dictionnaire du ballet moderne», P., – 1957).
8. Щепилова А.В., Кулигина А.С. Le francais 8: C'est super! Methodedefrancais/ Французский язык 8 – М. : Просвещение –Серия: Твой друг французский язык
9. Щепилова А.В., Кулигина А.С. Lefrancais 9: C'est super! Methodedefrancais/ Французский язык 9 – М. : Просвещение –Серия: Твой друг французский язык
10. Журналы издат. дома «Первое сентября»: <http://1september.ru>

***имеется в электронной библиотечной системе «Лань»
<http://e.lanbook.com>

Ресурсы свободного доступа

1. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : информационная система / ФГАУ ГНИИ ИТТ «Информика». – Москва, 2005-2017. – Режим доступа : <http://window.edu.ru/> , свободный (дата обращения: 01.02.2017).

2. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон.б-ка. База данных научных журналов. - Москва, 1999 – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>, свободный доступ к полным текстам ряда российских журналов (дата обращения: 01.02.2017)

3. Российская государственная библиотека искусств [Электронный ресурс] : федеральное государственное бюджетное учреждение культуры / РГБИ. - Москва, 1991-2017. - Режим доступа: <http://liart.ru/ru/> , свободный (дата обращения: 01.02.2017).

4. Российское образование [Электронный ресурс] : федеральный портал / ФГАУ ГНИИ ИТТ «Информика». – Москва, 2002 - Режим доступа: <http://www.edu.ru/>свободный (дата обращения: 01.02.2017).

5. Электронная библиотека по истории, культуре и искусству[Электронный ресурс] : электронная библиотека нехудожественной литературы для учащихся средних и высших учебных

заведений. – Москва, 2006-2016. - Режим доступа: <http://www.bibliotekar.ru> , свободный (дата обращения: 01.02.2017).

Перечень информационно-справочных систем

1. Электронный справочник «Информиио»- <http://www.informio.ru/>
2. Некоммерческая интернет-версия КонсультантПлюс-
[http://www.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=home&utm_csource=online
&utm_medium=button](http://www.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=home&utm_csource=online&utm_medium=button)
3. Электронный каталог библиотеки Южно-Уральского гос. института искусств им. П.И. Чайковского [Электронный ресурс] : база данных содержит сведения о всех видах лит., поступающих в фонд библиотеки ЮУрГИИ / ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского – Челябинск, [2012-]. – Режим доступа: <http://uurgii.ru/node/467/>.

Подписные электронные ресурсы

1. Руконт [Электронный ресурс]: вузовская электронно-библиотечная система (ЭБС) на платформе национального цифрового ресурса «РУКОНТ». – Москва, 2010. – Доступ к полным текстам с любого компьютера, после регистрации из сети ЮУрГИИ. – URL: <https://www.rucont.ru/>
2. Издательство Лань [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система (ЭБС). – Санкт-Петербург, 2010. – Доступ к полным текстам с любого компьютера, после регистрации из сети ЮУрГИИ. – URL:<http://e.lanbook.com/>(дата обращения: 01.09.2016).
3. Юрайт [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО «Электронное издательство Юрайт». – Москва, 2013 - . – Доступ к полным текстам с любого компьютера, после регистрации из сети ЮУрГИИ – URL: www.biblio-online.ru.

3.3. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

Дисциплина «Иностранный язык» обеспечивается необходимой учебно-методической документацией и материалами. Содержание дисциплины представлено в локальной сети образовательного учреждения.

Каждый обучающийся обеспечен доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по изучаемой дисциплине. При этом обеспечена возможность осуществления одновременного индивидуального доступа к такой системе не менее чем для 25 процентов обучающихся.

Библиотечный фонд укомплектован печатными и электронными изданиями учебной, учебно-методической и научной литературы. Период издания – последние 5 лет. Кроме того, обучающиеся обеспечиваются аудио-видео фондами, мультимедийными материалами, отражающими содержание дисциплины.

Фонд дополнительной литературы, помимо учебной литературы, включает справочно-библиографические и специализированные периодические издания.

Электронно-библиотечная система обеспечивает возможность индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети интернет.

Оперативный обмен информацией с отечественными и зарубежными образовательными учреждениями и учреждениями культуры осуществляется с соблюдением требований законодательства Российской Федерации об интеллектуальной собственности и международных договоров Российской Федерации в области интеллектуальной собственности.

Каждому обучающемуся обеспечен доступ к комплектам библиотечного фонда или электронным базам периодических изданий.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Виды контроля	Возможные формы организации контроля	Задачи контроля (с позиции ученика и учителя)	Характер заданий
Предварительный контроль	<ul style="list-style-type: none"> • Устный • Письменный • Индивидуальный • Групповой 	<ul style="list-style-type: none"> • Определить: <ul style="list-style-type: none"> а) реальный уровень коммуникативных умений на родном и/или иностранном языке, мотивации по предмету; б) уровень способностей и общеучебных умений. • Познакомиться с новыми требованиями и условиями обучения 	<ul style="list-style-type: none"> • Заранее подготовленные творческие задания (на родном и/или иностранном языке) • Тренировочные тестовые задания, разработанные для проверки уровня успеваемости студентов.
Текущий контроль	<ul style="list-style-type: none"> • Индивидуальные, фронтальные, парные и групповые формы работы на уроке (в устной или письменной форме) • Домашние задания • Проектные формы работы • Контроль с использованием игр 	<ul style="list-style-type: none"> • Реально оценивать свои результаты и намечать перспективы работы. • Создавать мотивацию успеха. • Корректировать формирование различных коммуникативных, информационных, учебных и социальных навыков и умений у учащихся. • Обеспечить ротацию и повторение ранее изученного 	Различные задания на формирование и развитие языковых, речевых и социокультурных умений в устной и письменной речи в рамках изучаемых тем и

	<ul style="list-style-type: none"> • Самоконтроль • Взаимоконтроль 	<p>материала в новых ситуациях.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Развивать навыки рефлексии и самооценки. • Мониторинг процесса обучения и воспитания. 	ситуаций общения
Промежуточный контроль	<ul style="list-style-type: none"> • Фронтальные, индивидуальные, парные формы работы • Самоконтроль и взаимоконтроль 	<p>Определить:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Динамику в развитии комплекса коммуникативных, учебных, социальных умений у учащихся; • Пробелы в усвоении ранее пройденного материала; • Уровень комплексных коммуникативных и обучающих умений; • Систему работы по формированию интегрированных умений (коммуникативных, информационных, социокультурных и т. д.) 	Тестовые задания и контрольные работы, работа с карточками, творческие виды контроля с использованием коммуникативных и общеучебных умений в устной и письменной речи
Итоговый контроль	Различные формы стандартизированных тестов (типа ЕГЭ или международных экзаменов), а также сочетание стандартизированных тестов и творческих форм работы (проекты, рефераты, доклады и т.д.)		

5. Методические рекомендации по освоению дисциплины

Программа содержит 24 раздела и состоит из трех частей, имеющих разную структуру. Первая и вторая части строятся по тематическому принципу и позволяют повторить и закрепить знание лексических и грамматических конструкций, предусмотренных программой средней школы по французскому языку. Третья часть состоит из специализированных текстов, грамматических и лексических заданий, направленных на освоение языка не только повседневного, но и профессионального общения.

Каждый раздел включает в себя основной текст, грамматические тесты, лексические тесты, тексты для перевода и творческие задания.

Основной текст социокультурного характера предназначен для обучения различным видам чтения (ознакомительному, обучающему, поисковому). Сопровождающие его задания (определение смысловой адекватности предложенных высказываний содержанию текста, ответы на вопросы, подбор синонимов/ антонимов) направлены на выработку навыков понимания содержания иноязычного текста, умение извлекать значимую информацию и расширение словарного запаса.

Грамматические тесты (с предложенными вариантами ответов) позволяют отработать навыки употребления необходимого материала, проверить знание основных разделов грамматики.

Небольшой по объему дополнительный текст из произведений известных французских писателей, основанный на той же тематике,

позволяет расширить словарный запас и пополнить знания обучающихся о стране изучаемого языка.

Лексические тесты контролируют знание тематически значимых лексических конструкций.

Тексты для перевода дают возможность проверить степень сформированности навыка нормативного употребления пройденных лексико-грамматических конструкций.

Творческие задания способствуют выработке компетенций, обеспечивающих эффективную иноязычную коммуникацию: формируют навык связного изложения информации, служат основой для обмена мнениями, диалогов и дискуссий, письменных аргументированных высказываний в рамках изученной тематики и проблематики.



Государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Южно-Уральский государственный институт
искусств имени П.И. Чайковского»
ГБОУ ВО «ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского»

Фонд оценочных средств учебной дисциплины

ОГСЭ.04. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (французский)

по специальности

51.02.01 Народное художественное творчество

(по видам: Хореографическое творчество)

Квалификация:

«Руководитель любительского творческого коллектива,
преподаватель»

Уровень образования – среднее профессиональное образование

Нормативный срок обучения – 3 года 10 месяцев

Форма обучения – очное обучение

Фонд оценочных средств по ОГСЭ.04.Иностранный (французский) язык разработан на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 51.02.01 Народное художественное творчество (по видам: Хореографическое творчество) и в соответствии с рабочей программой ОГСЭ.04.Иностранный (французский) язык.

Организация-разработчик: Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Южно-Уральский государственный институт искусств им. П.И. Чайковского» ГБОУ ВО «ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского».

Разработчик: А.А. Береженцева, преподаватель кафедры иностранных языков ЮУрГИИ имени П.И. Чайковского.

Перечень компетенций с указанием показателей результатов подготовки и этапов их формирования

Компетенции	Основные показатели результатов подготовки	Этапы формирования
Общие компетенции		
ОК-4 Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.	Извлечение и анализ информации из различных источников; использование различных способов поиска информации; применение найденной информации для решения профессиональных задач.	4-6 семестры
ОК-5 Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.	Применение компьютерных навыков; выбор компьютерной программы в соответствии с решаемой задачей; Использование программного обеспечения для решения профессиональных задач.	4-6 семестры
ОК-6 Работать в коллективе, обеспечивать его сплочение, эффективно общаться с коллегами, руководством.	Понимание общей цели; применение навыков командной работы; использование конструктивных способов общения с коллегами, руководством.	4-6 семестры
ОК-8 Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.	Проявление интереса к обучению; использование знаний на практике; определение задач своего профессионального и личностного развития; планирование своего обучения.	4-6 семестры
ОК-9 Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.	Понимание целей и содержания профессиональной деятельности; использование новых решений и технологий для оптимизации профессиональной деятельности.	4-6 семестры
Профессиональные компетенции		
ПК-2.2 Использовать базовые теоретические знания и навыки, полученные в процессе профессиональной практики, для педагогической работы.	Разработка проектов, методик. Анализ ситуаций.	4-6 семестры

Паспорт фонда оценочных средств

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Коды формируемых профессиональных и общих компетенций	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения	
		Наименование вида работы	Наименование контрольно - оценочных средств
Умеет:			
общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы	ОК 4; ОК 5; ОК 6.	<p>Различные задания на формирование и развитие языковых, речевых и социокультурных умений в устной и письменной речи в рамках изучаемых тем и ситуаций общения:</p> <p>Составление диалога (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями/суждениями, диалог-побуждение к действию), монологического высказывания в ситуациях официального и неофициального общения в бытовой, социокультурной и учебно-профессиональной сферах, с использованием аргументации, эмоционально-оценочных средств;</p> <p>Аудирование текстов различной сложности: языковые упражнения (на восприятие речевого потока, на развитие аудитивной памяти, внимания, воображения, логического мышления, на преодоление фонетических, лексических и грамматических трудностей) речевые упражнения, нацеленные на выработку умения воспринимать речевые сообщения в условиях, близких к естественному общению.</p> <p>Творческие задания: Работа в парах (группах)- Ролевые игры, групповые дискуссии, тренировочные упражнения. Работа с карточками -карточки с заданиями, которые используются для установления готовности учащихся к учебной деятельности и уровня владения пройденным материалом.</p>	<p>Индивидуальные, фронтальные, парные и групповые формы контроля (в устной и письменной форме). Самоконтроль. Взаимоконтроль. Взаимооценка индивидуальных и групповых результатов. Скрытый контроль с использованием игр. Социометрия с целью определения командного взаимодействия и ролей участников.</p>
переводить	ОК 4;	Работа с текстом: чтение	Чтение и перевод

<p>(со словарем) иностранные тексты профессионально й направленности</p>	<p>ОК 5; ОК 9.</p>	<p>аутентичных текстов разных жанров и стилей с пониманием основного содержания; с выборочным пониманием значимой/нужной информации; чтение с полным пониманием публицистических, научно-популярных (в том числе страноведческих), художественных текстов с использованием различных приемов смысловой переработки текста (языковая догадка, анализ, выборочный перевод). В чтении: развитие умений выделять основные факты, отделять главную информацию от второстепенной, оценивать полученную информацию, определять и выражать свое отношение к прочитанному на иностранном языке. В письменной речи: развитие умений писать личное письмо с опорой и без опоры на образец с употреблением формул речевого этикета, заполнять анкеты, формуляры различного вида; излагать сведения о себе в форме, принятой в странах изучаемого языка (автобиография/ резюме); составлять план, тезисы устного/письменного сообщения, в том числе на основе выписок из текста. Тестовые задания в открытой (дополнить основной текст) или закрытой (варианты ответа) форме.</p>	<p>текстов, задания на проверку понимания. Устный опрос (беседы по прочитанному тексту). Индивидуальные и групповые формы контроля (в устной или письменной форме). Тестовые задания и собеседования. Контрольные работы.</p>
<p>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас</p>	<p>ОК 8</p>	<p>Составление диалога, подготовка сообщений, самостоятельный поиск и обработка иноязычной информации. Задания на формирование и развитие компенсаторных и учебно-познавательных умений: совершенствование умений пользоваться языковой и контекстуальной догадкой при чтении и аудировании, прогнозировать содержание текста по заголовку/началу текста, использовать текстовые</p>	<p>Задания для самостоятельной работы. Проектные формы работы. Проекты презентаций, письма личного характера, доклады, составление плана.</p>

		<p>опоры различного рода (подзаголовки, таблицы, графики, шрифтовые выделения, комментарии, сноски); игнорировать лексические и смысловые трудности, не влияющие на понимание основного содержания текста, использовать переспрос и словарные замены в процессе устно-речевого общения. Дальнейшее развитие общих учебных умений, связанных с приемами самостоятельного приобретения знаний: использовать двуязычные и одноязычные словари и другую справочную литературу, ориентироваться в иноязычном письменном и аудиотексте, обобщать информацию, фиксировать содержание сообщений, выделять нужную/основную информацию из различных источников на изучаемом иностранном языке.</p>	
Знает:			
<p>лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности</p>	<p>ОК 4; ОК 5; ОК 6; ОК 8; ОК 9.</p>	<p>Адекватное понимание устных и письменных текстов, грамотная устная и письменная речь; Узнавание и использование лексических единиц, связанных с изучаемой тематикой. Задания на развитие языковых знаний и навыков: совершенствование орфографических навыков, слухо-произносительных навыков, в том числе применительно к новому языковому материалу; Расширение объема лексического минимума за счет лексических средств, обслуживающих новые темы, проблемы и ситуации общения, а также оценочной лексики, реплик-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры страны/стран изучаемого языка. Расширение потенциального словаря за счет овладения новыми словообразовательными моделями,</p>	<p>Оценка в форме устного и письменного контроля в различных видах речевой деятельности. Тестовые задания (грамматические тесты, лексические тесты). Задания для самостоятельной работы.</p>

		<p>интернациональной лексикой, Развитие соответствующих лексических навыков.</p> <p>Расширение объема значений изученных грамматических явлений: видо-временных, неличных и неопределенно-личных форм глагола, форм условного наклонения, объема использования косвенной речи (косвенного вопроса, приказания/побуждения).</p> <p>Согласование времен. Развитие соответствующих грамматических навыков.</p> <p>Систематизация изученного грамматического материала.</p>	
	ПК 2.2.	<p>Практическая работа над рефератом.</p> <p>Творческие и исследовательские задания по теме реферата(проекты презентаций, доклады, представление рассказов, высказываний).</p>	<p>Количественная оценка результатов практической деятельности.</p> <p>Качественная оценка результатов практической деятельности.</p>

Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Предварительный контроль. Цель предварительного контроля заключается в том, чтобы установить исходный уровень владения языком и присущие учащимся индивидуально-психологические качества, которые способствуют успешности обучения (память, внимание, интересы, общее развитие). Позволяет определить уровень способностей и общеучебных умений, реальный уровень коммуникативных умений на родном и/или иностранном языке, а также наметить стратегии обучения языку и сформировать учебные группы с учетом подготовки учащихся.

Текущий контроль позволяет судить об успешности овладения языком, процессе становления и развития речевых навыков и умений. Этот контроль должен быть регулярным и направленным на проверку усвоения учащимися определенной части учебного материала. Текущий контроль осуществляется:

- в устной форме: опрос (фронтальный, индивидуальный, взаимный – работа в парах), обсуждение теоретического материала на практических занятиях, выполнение практических заданий / упражнений, подготовка ответов на заданные вопросы, подготовка докладов по тематике курса, ролевые игры.

- в письменной форме: проведение диктантов, контрольных работ, тестов, выполнение переводов текстов, написание рефератов и аннотаций.

Промежуточный контроль проводится по завершении изучения темы. Он позволяет судить об эффективности овладения разделом программного материала. Его цель – установление уровня усвоения знаний, умений, навыков на определенном этапе обучения.

Итоговый контроль направлен на установление уровня владения языком, достигнутого в результате усвоения значительного по объему материала (в конце учебного цикла). Особенность итогового контроля заключается в его направленности на определение, прежде всего, уровня коммуникативной компетенции. Для этого используются специальные тексты и лексико-грамматические тесты, позволяющие с достаточной степенью объективности оценить уровень сформированности комплекса навыков и умений каждого учащегося во всех видах коммуникативной деятельности.

Критерии оценивания устного ответа:

«5» - отличный уровень подготовки

-Монологическое высказывание: Содержание ответа соответствует его теме. Во время ответа обучающийся последовательно излагает материал. Оперировать основными терминами, свободно ориентируется в событиях, датах, умеет анализировать проблему и аргументировано изложить свою точку зрения. Владеет достаточным для высказывания количеством лексических единиц и грамотно изъясняется на иностранном языке.

-Чтение, перевод, пересказ текста: Полнота передачи содержания прочитанного текста - основная идея, логическая структура, важные детали, адекватная реализация коммуникативной цели, ясность, логичность, содержательность, связность, смысловая и структурная завершенность, соответствие прагматическим и социокультурным параметрам дискурса. Адекватность передачи лингвостилистических особенностей текста, адекватность передачи информационной структуры текста, правильное использование лексико-грамматической и стилистической нормы изучаемого языка.

«4» – хороший уровень подготовки – ответ полный.

-Монологическое высказывание: Обучающийся последовательно отвечает, но допускает неточности, не всегда четко формулирует выводы либо приводит недостаточное количество примеров. Владеет достаточным для высказывания количеством лексических единиц и грамотно изъясняется на иностранном языке, допускает незначительные ошибки.

-Чтение, перевод, пересказ текста: Полнота передачи содержания прочитанного текста - основная идея, логическая структура, важные детали, адекватная реализация коммуникативной цели, ясность, логичность, содержательность, связность, смысловая завершенность, соответствие прагматическим и социокультурным параметрам дискурса. Адекватность передачи информационной структуры текста, правильное использование лексико-грамматической и стилистической нормы изучаемого языка.

«3» – удовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный.

-Монологическое высказывание: Знания материала поверхностны, не подкреплены примерами. Обучающийся допускает неточности в использовании терминологии. Не всегда соблюдается логика при ответе, нечётко сформулированы основные выводы. Обучающийся владеет достаточным для высказывания количеством лексических единиц, но допускает ошибки.

-Чтение, перевод, пересказ текста: Отражена основная идея, логическая структура, ясность, содержательность, связность, смысловая завершенность. Адекватно передана информационная структура текста, правильно использованы лексико-грамматические и стилистические нормы изучаемого языка.

«2» – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный.

-Монологическое высказывание: Обучающийся не владеет материалом, демонстрирует отсутствие знаний терминологии. В изложении отсутствует логика, выводы сформулированы некорректно. Обучающийся излагает материал бедным языком с грубыми ошибками.

-Чтение, перевод, пересказ текста: Основная идея не отражена, перевод выполнен с ошибками. Не передана информационная структура текста, не верно использованы лексико-грамматические и стилистические нормы изучаемого языка.

Критерии оценивания письменной работы:

«5» - отличный уровень подготовки. Содержание работы полностью соответствует теме, излагается последовательно. Текст логично выстроен, корректно использованы средства логической связи. Обучающийся использует разнообразную лексику и различные грамматические структуры (простые и сложные). Лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют. Имеются единичные ошибки в правописании.

«4» – хороший уровень подготовки. Содержание работы в основном соответствует теме (имеются незначительные отклонения от темы). Содержание в основном достоверно, но имеются единичные фактические недочеты. Имеются незначительные нарушения последовательности в изложении мыслей. Лексический и грамматический строй речи в целом достаточно разнообразен. Стил работы отличается единством и достаточной выразительностью. Допущены отдельные лексико-грамматические и орфографические ошибки.

«3» – удовлетворительный уровень подготовки. В работе допущены существенные отклонения от темы. Работа достоверна в главном, но в ней имеются отдельные фактические неточности. Допущены отдельные нарушения последовательности изложения. Беден словарь и однообразны синтаксические конструкции, встречается неправильное употребление слов. Стил работы не отличается единством, речь недостаточно выразительна.

«2» – неудовлетворительный уровень подготовки. Работа не соответствует теме. Допущено много фактических неточностей. Нарушена последовательность изложения мыслей во всех частях работы, отсутствует связь между ними. Крайне беден словарь, работа написана короткими однотипными предложениями, часты случаи неправильного употребления слов. Многочисленные лексико-грамматические и орфографические ошибки затрудняют понимание текста.

Критерии оценивания теста:

Оценка	Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Набранная сумма баллов (% выполненных заданий) (максимум – 100)	Менее 60	60-75	76-95	86-100
Оценка	Не зачтено	Зачтено		
Набранная сумма баллов (% выполненных заданий) (максимум – 100)	Менее 60	60-100		

Критерии оценивания доклада:

«5» – соблюдены требования к оформлению мультимедийной презентации. Содержание доклада соответствует его теме. Во время выступления обучающийся последовательно излагает теоретический материал, демонстрирует высокую степень проработанности учебной, научно-методической литературы. Оперировать основными терминами, свободно ориентируется в событиях, датах, умеет анализировать проблему и аргументировано изложить свою точку зрения. Владеет достаточным для высказывания количеством лексических единиц и грамотно изъясняется на иностранном языке.

«4» – хороший уровень подготовки – ответ полный. Обучающийся последовательно излагает теоретический материал, но допускает неточности в использовании понятийного аппарата, не всегда четко формулирует выводы либо приводит недостаточное количество примеров. Владеет достаточным для высказывания количеством лексических единиц и грамотно изъясняется на иностранном языке, допускает незначительные ошибки. Возможны некоторые неточности в требованиях к оформлению мультимедийной презентации.

«3» – удовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный. Знания теоретического материала поверхностны, не подкреплены примерами. Обучающийся допускает неточности в использовании терминологии. Не всегда соблюдается логика при ответе, нечетко

сформулированы основные выводы. Обучающийся владеет достаточным для высказывания количеством лексических единиц, но допускает ошибки.

«2» – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный. Обучающийся не владеет теоретическим материалом, демонстрирует отсутствие знаний терминологии. В изложении отсутствует логика, выводы сформулированы некорректно. Обучающийся излагает материал бедным языком с грубыми ошибками.

Критерии оценивания студента при собеседовании на экзамене:

Оценка «5» - «отлично»	- ставится за развернутый, полный, безошибочный устный ответ, в котором выдерживается логическая композиция, содержащая введение, сообщение основного материала, заключение, характеризующий личную, обоснованную позицию студента по спорным вопросам, изложенный литературным языком с использованием специальной терминологии и активного вокабуляра без стилистических и грамматических ошибок.
Оценка «4» - «хорошо»	- ставится за развернутый, полный, с незначительными грамматическими и фонетическими ошибками устный ответ, в котором выдерживается план сообщения основного материала, изложенный литературным языком с незначительными стилистическими нарушениями.
Оценка «3» - «удовлетворительно»	- ставится за устный ответ, содержащий сообщение только основного материала, изложенного литературным языком с незначительными стилистическими нарушениями, при двух-трех существенных грамматических, лексических и фонетических ошибках.
Оценка «2» - «неудовлетворительно»	- ставится, если студент во время устного ответа не вышел на уровень требований, предъявляемых к «троечному» ответу.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО НАПИСАНИЮ (ПОДГОТОВКЕ) РЕФЕРАТА НА ИНОСТРАННОМ ЯЗЫКЕ ПО ПРОЧИТАННОЙ АУТЕНТИЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ СТУДЕНТАМИ ХОРЕОГРАФИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА

Реферат на иностранном языке по прочитанной аутентичной литературе является составной частью процесса подготовки студентов хореографического факультета. Наличие реферата является допуском к итоговой аттестации (к сдаче экзамена) по иностранному языку. На подготовку реферата отводится 10 часов самостоятельной работы наряду с аудиторными занятиями (10 часов). Учащимся предлагается на выбор одна из тем, посвященных биографиям великих хореографов, балетмейстеров и танцоров, оставивших значимый след в истории хореографического искусства.

Темы реферата:

1. Айседора Дункан (Isadora Duncan)
2. Лои Фуллер (Loïe Fuller)
3. Марта Грэхем (Martha Graham)
4. Марис Лиэпа (Māris Liepa)
5. Илзе Лиэпа (Ilze Liepa)
6. Андрис Лиэпа (Andris Liepa)
7. Михаил Барышников (Mikhail Baryshnikov)
8. Шарль-Луи Дидло (Charles-Louis Didelot)
9. Джордж Баланчин (George Balanchine)
10. Ульяна Лопаткина (Ouliana Lopatkina)
11. Диана Вишнёва (Diana Vichneva)
12. Светлана Захарова (Svetlana Zakharova)
13. Морис Бежар (Maurice Béjart)
14. Рудольф Нуриев (Rudolf Noureev)
15. Матс Эк (Mats Ek)
16. Сильви Гиллем (Sylvie Guillem)
17. Иветт Шовире (Yvette Chauviré)
18. Жан-Жорж Новерр (Jean-Georges Noverre)
19. Мариус Петипа (Marius Petipa)
20. Серж Лифарь (Serge Lifar)

Основные требования к реферату

Реферат должен соответствовать заявленной теме. Источниками материалов для реферирования могут быть аутентичные издания на иностранном языке (книги, биографии, статьи, газетные и журнальные

публикации), относящиеся к теме исследования студента. Материалы из сети Интернет не должны превышать 70%.

Реферат должен иметь обзорный характер (тематический или сводный) и быть написан на иностранном языке. При написании реферата разрешено использовать русский язык в качестве дополнительного (перевода).

Экзаменационные требования

Наличие реферата является одним из условий допуска студента к сдаче итогового экзамена по иностранному языку. При оценивании также учитывается обязательное посещение аудиторных занятий, успешное и регулярное выполнение домашнего задания, активная работа во время аудиторных занятий. Студент, не выполнивший данные условия, к зачету не допускается.

Структура и содержание экзамена по иностранному языку.

1. Лексико-грамматический тест, включающий перевод предложений с русского языка на французский язык.
2. Чтение и пересказ незнакомого текста на французском языке, содержащего изученный грамматический и лексический материал. Беседа по теме, связанной с текстом.
3. Беседа по изученной тематике.

Порядок проведения экзамена по иностранному языку

Экзамен по иностранному языку проводится в 3 этапа:

1. на первом этапе учащимся выполняется упражнение на знание грамматического материала;
2. второй этап экзамена проводится в письменной и устной форме и включает в себя следующие задания:
 - письменный перевод иностранного текста профессиональной направленности со словарем. Время перевода 60 минут. Форма проверки – чтение текста на иностранном языке вслух (выборочно) и проверка выполненного перевода. После перевода отвечающий дает критическую оценку текста (на иностранном языке). Если сдающий экзамен выполнил менее 65% перевода, он получает неудовлетворительную оценку;
 - ознакомительное чтение текста по специальности на иностранном языке. Форма проверки – краткое изложение текста на иностранном языке. Время подготовки 5-7 минут;
3. третьим этапом является беседа на иностранном языке по предложенной профессиональной, социальной или культуроведческой тематике. Время подготовки 10-15 минут;

На экзамене студент получает оценку по результату ответа. Положительно оценивается работа студента, успешно справившегося с текущими заданиями, владеющего пройденным материалом, грамматическими навыками и навыками чтения иностранного текста.

Пример экзаменационного билета

Министерство культуры Челябинской области
Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Южно-Уральский государственный институт искусств имени П.И. Чайковского»
ГБОУ ВО «ЮУрГИИ им. П.И. Чайковского»

Утверждено
Проректор по УМР

_____ / И.А. Бутова
«__» _____ 20__ г.

Факультет Хореографический

Кафедра Иностранных языков

Дисциплина Французский язык

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Mettez les verbs entre parentheses au temps qui convient.
2. Lisez, traduisez le texte et répondez aux questions.
3. Quels sont les avantages et les inconvénients de votre métier.

Преподаватель кафедры иностранных языков

_____ / А.А. Береженцева

«__» _____ 20__ г.

**Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для
оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности,
характеризующих этапы формирования компетенций в процессе
освоения образовательной программы**

Упражнения на закрепление грамматического материала (типовые)

1. Complétez les phrases avec l'article: le, la, l', les, un, une, des (Дополните фразы помощью артикле *le, la, l', les, un, une, des*):

1) Tegucigalpa ? C'est ... capitale du Honduras. 2) Nancy, c'est ... ville de l'est de la France. 3) Elle s'appelle comment, ... mère de Lucie? 4) Je te présente Josiane, ... amie d'enfance. 5) Tu connais Joëlle, ... fiancée d'Hamid ? 6) Je suis à ... hôtel Mercure. 7) Je cherche ... hôtel au centre ville. 8) Madrid, c'est ... capital européenne. 9) Besançon, c'est ... ville natale de Victor Hugo. 10) C'est... maison où je suis né.

2. Mettez les verbes entre parenthèses au passé composé (Раскройте скобки, употребляя глаголы в passé composé):

- 1) Mon cher ami, je suis à Paris. Je t'écris cette lettre dans le jardin des Tuileries que tu (visiter) avec moi.
- 2) Il nous (dire) des paroles très aimables. Ces paroles m'(faire) plaisir.
- 3) Sa mère lui (offrir) un disque pour son anniversaire.
- 4) Il (se laver) les mains avant de passer à table.
- 5) La barrière étant fermée nous (revenir) sur nos pas.
- 6) Il (monter) trois fois au 2^e étage ce matin et il (monter) la valise de sa sœur.
- 7) C'est moi qui (faire) ce gâteau. C'est vous qui l'(manger).
- 8) Elle ne (vivre) que pour ses enfants.
- 9) Nous (se taire) quand nous (comprendre) qu'il était malade.

3. Complétez les phrases avec les possessifs (Дополните фразы притяжательными и прилагательными):

1) Vous parlez à ... professeur. 2) Cherches tu ... copains ? 3) J'aide ... sœur. 4) Ces camarades arrivent avec ... femmes. 5) Les garçons répètent ... leçons. 6) Répétez ... question ! 7) Corrigez ... fautes ! 8) Chaque matin je lis ... journal. 9) Marta téléphone à ... amie. 10) Michel parle à ... amis. 11) Nous discutons à ... professeur.

4. Récrivez le texte en mettant les verbes au passé composé ou à l'imparfait; traduisez le texte (Напишите текст, употребляя глаголы в passé composé ou imparfait ; переведите на русский язык):

C'est le 14 octobre. Emmanuel est très nerveux. Il doit rencontrer le directeur de la société Fourier pour un emploi. Le travail que propose la société est exactement le travail que cherche Emmanuel depuis six mois. Emmanuel prend le bus №21. La société Fourier se trouve dans un quartier qu'Emmanuel ne connaît pas du tout. Après vingt minutes de voyage, Emmanuel se rend compte que le bus ne va pas dans la bonne direction. Emmanuel se renseigne auprès du conducteur. Non, ce n'est pas le bon bus. Emmanuel descend rapidement et court pour trouver la ligne de bus correcte. Il commence à pleuvoir. Emmanuel a de plus

en plus peur d'arriver en retard. Essoufflé et trempé, il arrive une demi-heure plus tard à la société Fourrier. Il se présente à la secrétaire. Elle vérifie sur l'agenda du directeur et elle regarde Emmanuel d'un air surpris ; non, il n'a pas rendez-vous le 14 octobre, mais le 15 octobre.

5. Associez les questions et les réponses (Сопоставьте вопросы и ответы):

1. Tu penses encore à ce bel Italien ?	A) Bien sûr, j'y pense !
2. Est-ce qu'il est fier de sa thèse ?	B) Oui, elle s'y est très bien habituée.
3. Elle s'est habituée à ses nouveaux collègues ?	C) Oui, je pense à eux!
4. Vous pensez à vos projets ?	D) Oui, elle s'est bien habituée à elles.
5. Alain est fier de sa fille ?	E) Oui, je pense beaucoup à lui.
6. Elle s'est habituée à sa nouvelle vie ?	F) Non, il n'en est pas fier du tout.
7. Est-ce que tu penses à tes parents ?	G) Oui, elle s'est bien habituée à eux.
8. Elle s'est habituée aux infirmières qui la soignent ?	H) Non, il n'est pas fier d'elle.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
E							

Упражнения на закрепление лексико-грамматического материала (ТИПОВЫЕ)

*Прочитайте и переведите текст с французского языка на русский.
Пройдите тест по теме «Études» после текста.*

Grâce à mes années d'école primaire j'obtenais au lycée de bons résultats en calcul et en orthographe : d'autre part, ma passion des mots anglais m'avait permis de faire de rapides progrès en anglais.

J'avais quelques succès en version latine. En thème j'étais parfaitement nul : pourtant j'apprenais par cœur mes leçons de grammaire et ma tête était farcie de règles et d'exemples, mais je n'en comprenais pas l'usage. Je n'avais aucun penchant pour l'histoire : ces rois qui se faisaient la guerre, je n'arrivais pas, malgré leur numérotage, à les distinguer les uns des autres... D'ailleurs, tous ces gens-là étaient morts depuis longtemps, ils ne pouvaient plus rien me donner ni me prendre ; l'histoire ne parlait jamais que du passé.

La géographie m'amusait par moments, parce qu'on y rencontrait des personnages bien sympathiques : Marco Polo, Christophe Colomb : « Terre ! Terre ! », la Pérouse qui était cuit par les cannibales dans son costume d'amiral. Mais les îles, les caps, les fleuves et leurs affluents étaient vraiment trop nombreux pour moi. Et

puis je n'arrivais pas à comprendre comment la rive gauche de la Seine était du même côté que la rive droite du Rhône...

A cause sans doute de mon âge et des mystérieux changements qui transformaient mon organisme, il m'était très difficile de concentrer mon attention sur un sujet quelconque et j'avais souvent des absences... D'ailleurs, je n'avais aucune chance de remporter la victoire : les premières places étaient une fois pour toutes occupées par deux anormaux, Picot et Gilles. Vaincre ces deux frénétiques, il ne fallait pas y songer ; d'ailleurs, je ne les enviais même pas : ils avaient les joues pâles, les yeux cernés... et j'étais vraiment effrayé quand je voyais Picot manger sa gomme, ou quand Gilles faisait tout à coup sans le savoir — une série de petites grimaces.

« S'ils n'ont pas la chance de mourir jeunes, ils finiront dans un asile de fous... », disait mon ami Lagneau. Je décidai donc que le jeu n'en valait pas la chandelle et je portais mon effort sur le football, les barres et la lecture de Nat Pinkerton. Je lisais cela avec passion sans m'apercevoir que c'était toujours la même chose.

Mon père qui avait espéré une année triomphale fut blessé par ma moyenne générale. Je lui parlai aussitôt de Gilles et de Picot menacés par l'anémie et la méningite... Quand il disait sur un ton lugubre : « Vingt-neuvième en thème latin ! », ma mère lui répliquait aussitôt :

Mais il est le premier en gymnastique et il grandit d'un centimètre par mois ! On ne peut pas tout faire à la fois !

— D'accord, lui disait mon père en signant mon carnet, mais s'il continue de ce train-là, il va rater sa carrière. Nous serons forcés d'en faire un employé de tramways.

La perspective de conduire un tram m'effrayait beaucoup moins que celle de conduire une classe comme la nôtre.

(Marcel Pagnol, « Le temps des secrets »)

Faites le test lexical en choisissant la bonne réponse.

(Выполните лексический тест, выбрав верный ответ).

1. C'est un large ... où les étudiants se promènent pendant les récréations.
1) couloir 2) entrée 3) cour 4) antichambre
2. Au rez-de-chaussée se trouve le bureau du directeur et la ... des professeurs.
1) pièce 2) chambre 3) salle 4) hall
3. Ce lycée est un bel ... à 4 étages.
1) bâtiment 2) immeuble 3) maison 4) édifice
4. Quelles sont tes ... préférées ?
1) sujets 2) métiers 3) objets 4) matières
5. Dans son dernier ... il a fait beaucoup de fautes.
1) résumé 2) dissertation 3) dictée 4) composition
6. Après les classes, on peut fréquenter de nombreux ... : de dessin, de musique, de chant.
1) concours 2) entraînements 3) sections 4) cercles
7. Ils travaillent beaucoup : leur ... du temps est très chargé.

- 1) horaire 2) emploi 3) employé 4) répartition
8. Cette faculté se trouve dans un ... moderne.
 - 1) bâtiment 2) immeuble 3) maison 4) édifice
9. Quelle est la ... des vacances d'été ?
 - 1) temps 2) période 3) début 4) commencement
10. La grande récréation ... 20 minutes.
 - 1) organise 2) finit 3) commence 4) dure
11. Dans notre université, on mange dans un petit ... self-service.
 - 1) cafétéria 2) restaurant 3) cantine 4) cuisine
12. Il y a une ... informatique avec des ordinateurs.
 - 1) classe 2) pièce 3) chambre 4) bureau
13. Ils ont un ... de physique bien équipé.
 - 1) classe 2) laboratoire 3) bureau 4) salle
14. À l'école primaire, les matières sont enseignées par la même
 - 1) institutrice 2) maître 3) professeur 4) infirmière
15. Les meilleurs étudiants reçoivent une
 - 1) devise 2) monnaie 3) argent 4) bourse
16. Il y a une grande salle destinée aux ... solennelles, aux soirées.
 - 1) unions 2) réunions 3) unités 4) rendez-vous
17. Ceux qui font leurs études à l'école supérieure s'appellent
 - 1) enseignants 2) scolaire 3) étudiants 4) élèves
18. L'année ... finit en juin.
 - 1) nouvelle 2) scolaire 3) élevée 4) d'étude
19. La (L') ... c'est la reprise des études après les grandes vacances.
 - 1) entrée 2) rentrée 3) début 4) commencement
20. Il faut rendre compétitif le ... d'enseignement supérieur.
 - 1) structure 2) système 3) branche 4) gestion

Traduisez les phrases en français. (Переведите фразы на французский язык).

1. Два года назад я поступил в университет. Мне нравятся многие дисциплины, и я получаю хорошие оценки.
2. Благодаря хорошей памяти он быстро добился успеха в изучении иностранных языков.
3. Он не завидовал лучшему ученику класса: у того всегда были круги под глазами и бледный вид.
4. В России 1 сентября – начало учебного года в высших и средних учебных заведениях.
5. В конце учебного года студенты второго курса пишут курсовую работу.
6. Как получить стипендию, чтобы пройти стажировку за рубежом?
7. Чтобы успешно сдать экзамены, необходимо ходить на лекции и семинары, выполнять домашние задания и сдавать все работы вовремя.

Упражнения на формирование коммуникативных навыков (типовые)

Rédigez un texte argumenté sur un des sujets

proposés (Составьте аргументированный текст на предложенные темы):

1. Un bon système de notation, comment doit-il être ? Pourquoi ?
2. Les études secondaires à distance, est-ce possible ?

En vous basant sur les idées et le lexique des textes lus, débattiez les sujets ci-dessous. Argumentez votre point de vue. (Опираясь на основное содержание и лексику прочитанного текста, обсудите предложенные темы. Аргументируйте свою точку зрения).

1. Quel est le rôle des activités extra-scolaire dans la vie des jeunes ?
2. Quelles matières faut-il ajouter au programme ou en exclure ?
3. Les parents aident de plus en plus leurs enfants à faire leurs études. Est-ce vraiment nécessaire ?

Упражнения на проверку понимания текстов (типовые)

Lisez attentivement la biographie de Maurice Béjart, puis complétez -la en choisissant la bonne réponse. (Внимательно прочитайте биографию Мориса Бежара, и затем, выбрав правильный ответ, заполните таблицу).

LMaurice Béjart

Danseur et chorégraphe, Maurice Béjart est né à Marseille en 1927. Fils du philosophe Gaston Berger, Maurice Béjart commence à danser à l'âge de 14 ans et entre à l'Opéra de Paris en 1945. En 1954, il fonde à Paris sa propre compagnie, les Ballets de l'Etoile.

Symphonie pour un homme seul, qu'il crée en 1955, lui apporte _____. Après un triomphal *Sacre du Printemps* (1959), il fonde en 1960 à Bruxelles le Ballet du Xxe Siècle.

Cette compagnie internationale .

Maurice Béjart (Bhakti, Golestan, Kabuki, etc.) et crée des chorégraphies sur un riche répertoire musical (Boulez, Stravinsky, Wagner, Queen, etc.). En 1987, il quitte Bruxelles pour Lausanne, où il crée le Béjart Ballet Lausanne. Pédagogue incomparable, il fonde l'école Mudra à Bruxelles (1970), puis à Dakar (1977) et l'école-atelier Rudra à Lausanne (1992). En 2002, il constitue une nouvelle troupe qui, la « Compagnie M ». Metteur en scène de théâtre et d'opéra, réalisateur de films, Maurice Béjart a également écrit plusieurs livres.

Il meurt le 22 novembre 2007., imprégnée de musique contemporaine et d'un goût pour le cosmopolitisme culturel, a fait de Béjart une figure du renouveau de la danse et une des personnalités françaises les plus connues dans le monde., ses

créations et son enseignement influencent encore plusieurs générations de chorégraphes et de danseurs.

- A. s'adresse aux jeunes danseurs
- B. sa personnalité charismatique
- C. une renommée internationale
- D. son œuvre éclectique, foisonnante
- E. s'attache à l'expression de diverses civilisations
- F. des spectacles lyriques
- G. parcourt le monde entier

1	2	3	4	5	6

Упражнение в обучении монологической речи

Подготовка монологического высказывания с использованием наводящих вопросов:

- Quelle interprétation du poème de Brel vous semble la plus expressive ?
- Laquelle vous permet de sentir plus d'émotions ?
- Laquelle vous est la plus facile à comprendre ?
- Après avoir regardé ce mini-spectacle dites s'il vaut la peine d'être vu ?

После просмотра видеофрагмента из балета М.Бежара и выполнения ряда упражнений, учащиеся подводят итог в виде микромонологов о своем отношении к и великому хореографу. Высказывания учащихся объемом 8-10 фраз. Также учащимся предлагается составить план ответа и воспользоваться оценочной лексикой, предложенной учителем:

- Dans le texte on parle de...
- Il s'agit de ... (que...)
- Ce qui l'intéresse le plus c'est ...
- On y apprend beaucoup de choses .../- On parle beaucoup de...
- Le problème qui a particulièrement retenu mon attention, est celui de ...
- Nous pouvons nous faire une idée de...
- Pour terminer, je voudrais dire quelques mots sur...

ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Особенности организации учебного процесса для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

В освоении учебной дисциплины ОГСЭ.04 **Иностранный язык (французский)** инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья предусматривается индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа – консультации, т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету является важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Организация самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Описание материально-технической базы для осуществления образовательного процесса по дисциплине обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Освоение дисциплины (модуля) инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения:

– лекционная аудитория – мультимедийное оборудование, мобильный радиокласс (для студентов с нарушениями слуха); источники питания для индивидуальных технических средств;

– учебная аудитория для практических занятий (семинаров) – мультимедийное оборудование, мобильный радиокласс (для студентов с нарушениями слуха);

– учебная аудитория для самостоятельной работы – стандартные рабочие места с персональными компьютерами; рабочее место с персональным компьютером, с программой экранного доступа, программой экранного увеличения и брайлевским дисплеем для студентов с нарушениями зрения.

В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусмотрено соответствующее количество мест для обучающихся с учетом ограничений их здоровья.

В учебные аудитории обеспечен беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

Перечень специальных технических средств обучения для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющихся в институте:

– Тифлотехническая аудитория: тифлотехнические средства: брайлевский компьютер с дисплеем и принтером, тифлокомплекс «Читающая машина», телевизионное увеличивающее устройство, тифломагнитолы кассетные и цифровые диктофоны; специальное программное обеспечение: программа речевой навигации JAWS, речевые синтезаторы («говорящая мышь»), экранные лупы.

– Сурдотехническая аудитория: радиокласс «Сонет-Р», программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования с устройством задания режима работы на компьютере, интерактивная доска ActiveBoard с системой голосования, акустический усилитель и колонки, мультимедийный проектор, телевизор, видеомагнитофон.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается возможность выбора обучающимся способа прохождения промежуточной аттестации (письменно, устно), увеличение времени на подготовку обучающегося к ответу на промежуточной аттестации не более 1 часа, использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме на языке Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно на языке Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.